

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 175. Ratssitzung vom 5. Juni 2013

3988. 2012/103

**Postulat von Simon Kälin (Grüne), Marlène Butz (SP), vertreten durch Christine Seidler (SP), und 25 Mitunterzeichnenden vom 14.03.2012:
Sicherung des Fortbestands der Voliere am Mythenquai sowie Abgeltung der von den Volieren Mythenquai und Seebach erbrachten Dienstleistungen mittels Vergabe von Leistungsaufträgen an die Trägervereine**

Gemäss schriftlicher Mitteilung lehnt die Vorsteherin des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements namens des Stadtrats die Entgegennahme des Postulats zur Prüfung ab.

Simon Kälin (Grüne) begründet das Postulat (vergleiche Protokoll-Nr. 2454/2012).

Namens des Stadtrats nimmt die Vorsteherin des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Christine Seidler (SP) beantragt Abstimmung unter Namensaufruf.

Michael Schmid (FDP) stellt folgenden Textänderungsantrag:

Der Stadtrat wird gebeten zu prüfen, wie der Fortbestand der Voliere Zürich am Mythenquai mit der Help-Bird-Vogelpflegestation als bedeutendster Notfallstation, Pflege- und Kompetenzzentrum für verletzte oder geschwächte Wildvögel der Schweiz unterstützt ~~gewährleistet~~, die Infrastruktur saniert, die Notfallstation in einer Richtlinie betreffend den Umgang mit verletzt oder krank aufgefundenen Wildvögeln verankert und die von den Volieren Mythenquai und Seebach erbrachten Dienstleistungen mittels Vergabe von Leistungsaufträgen an die Trägervereine abgegolten werden können.

Simon Kälin (Grüne) ist mit der Textänderung einverstanden.

Der Rat stimmt dem Antrag von Christine Seidler (SP) auf Abstimmung unter Namensaufruf mit 84 Stimmen zu. Somit ist das Quorum von 30 Stimmen gemäss Art. 41 Abs. 1 GeschO GR erreicht.

Abstimmung gemäss Art. 41 GeschO GR:

| Abstimmungsprotokoll | | | | |
|-----------------------------|-------------|----------------|---------------|---------------|
| Platz# | Name | Vorname | Partei | Stimme |
| 001 | Abele | Martin | Grüne | JA |
| 094 | Ackermann | Ruth | CVP | JA |
| 032 | Altinay | Petek | SP | JA |
| 051 | Ammann | Jürg | Grüne | JA |
| 084 | Angst | Walter | AL | JA |
| 110 | Anhorn | Ruth | SVP | NEIN |
| 013 | Aubert | Marianne | SP | JA |
| 059 | Bär | Linda | SP | JA |
| 137 | Bartholdi | Roger | SVP | NEIN |
| 168 | Baumer | Michael | FDP | JA |
| 045 | Beer | Duri | SP | JA |
| 113 | Bergmaier | Guido | SVP | -- |
| 038 | Bernhard | Irene | GLP | JA |
| 173 | Bertozzi | Roberto | SVP | NEIN |
| 106 | Blöchlinger | Patrick | SD | JA |
| 161 | Bosshard | Gerhard | EVP | JA |
| 117 | Bourgeois | Marc | FDP | JA |
| 017 | Brander | Simone | SP | JA |
| 131 | Bürki | Martin | FDP | -- |
| 170 | Bürlimann | Martin | SVP | NEIN |
| 154 | Camen | Beat | SVP | NEIN |
| 049 | Denoth | Marco | SP | JA |
| 151 | Dogwiler | Sven Oliver | SVP | NEIN |
| 035 | Dubno | Samuel | GLP | JA |
| 057 | Dubs Früh | Marianne | SP | JA |
| 061 | Edelmann | Andreas | SP | JA |
| 166 | Egger | Urs | FDP | -- |
| 176 | Erfigen | Monika | SVP | -- |
| 030 | Esseiva | Nicolas | SP | JA |
| 140 | Fehr | Urs | SVP | -- |
| 071 | Filli | Peider | Grüne | JA |
| 031 | Fischer | Renate | SP | JA |
| 002 | Frei | Dorothea | SP | JA |
| 026 | Garcia | Isabel | GLP | JA |
| 124 | Garzotto | Marina | SVP | -- |
| 036 | Gautschi | Adrian | GLP | JA |
| 063 | Glaser | Helen | SP | JA |

| | | | | |
|-----|-------------------|---------------|-----------|------|
| 009 | Graf | Davy | SP | JA |
| 119 | Hagger | Joachim | FDP | JA |
| 156 | Haller | Margrit | SVP | NEIN |
| 116 | Hänni-Etter | Cäcilia | FDP | JA |
| 050 | Hintsch | Gustav | Parteilos | JA |
| 029 | Hochreutener | Andrea | SP | JA |
| 011 | Huber | Patrick Hadi | SP | JA |
| 005 | Hug | Christina | Grüne | JA |
| 092 | Hungerbühler | Markus | CVP | -- |
| 037 | Hüni | Guido | GLP | -- |
| 147 | Huser | Christian | FDP | JA |
| 127 | Hüssy | Kurt | SVP | NEIN |
| 112 | im Oberdorf | Bernhard | SVP | NEIN |
| 128 | Jäger | Alexander | FDP | JA |
| 070 | Kälin | Simon | Grüne | JA |
| 007 | Käppeli | Hans Jörg | SP | JA |
| 023 | Käser | Philipp | GLP | JA |
| 083 | Kirstein | Andreas | AL | JA |
| 054 | Kisker | Gabriele | Grüne | JA |
| 055 | Knauss | Markus | Grüne | JA |
| 041 | Küng | Peter | SP | JA |
| 069 | Kunz | Markus | Grüne | JA |
| 046 | Lamprecht | Pascal | SP | JA |
| 034 | Landolt | Maleica | GLP | JA |
| 132 | Lauber | Tamara | FDP | JA |
| 134 | Leiser | Albert | FDP | JA |
| 082 | Leitner Verhoeven | Andrea | AL | JA |
| 121 | Liebi | Roger | SVP | NEIN |
| 021 | Luchsinger | Martin | GLP | JA |
| 160 | Mächler | Martin | EVP | JA |
| 058 | Makwana-Boss | Elisabeth | SP | JA |
| 201 | Manser | Joe A. | SP | JA |
| 101 | Mariani | Mario | CVP | JA |
| 048 | Marti | Min Li | SP | JA |
| 033 | Matter | Sylvie Fee | SP | JA |
| 072 | Meier-Bohrer | Karin | Grüne | JA |
| 138 | Monn | Thomas | SVP | NEIN |
| 157 | Müller | Rolf | SVP | NEIN |
| 022 | Nabholz | Ann-Catherine | GLP | JA |
| 018 | Nüssli-Danuser | Andrea | SP | JA |

| | | | | |
|-----|---------------|-------------|-------|------|
| 042 | Papageorgiou | Kyriakos | SP | JA |
| 115 | Pflüger | Severin | FDP | JA |
| 086 | Piller | Bernhard | Grüne | JA |
| 087 | Probst | Matthias | Grüne | JA |
| 143 | Rabelbauer | Claudia | EVP | -- |
| 081 | Recher | Alecs | AL | JA |
| 174 | Regli | Daniel | SVP | NEIN |
| 006 | Richli | Mark | SP | JA |
| 012 | Rothenthal | Gabriela | SP | JA |
| 053 | Rykart Sutter | Karin | Grüne | JA |
| 010 | Sangines | Alan David | SP | JA |
| 065 | Savarioud | Marcel | SP | JA |
| 171 | Schatt | Heinz | SVP | NEIN |
| 123 | Scheck | Roland | SVP | NEIN |
| 077 | Scherr | Niklaus | AL | JA |
| 153 | Schlatter | Hedy | SVP | NEIN |
| 130 | Schmid | Michael | FDP | JA |
| 148 | Schmid | Urs | FDP | -- |
| 103 | Schönbächler | Marcel | CVP | JA |
| 141 | Schwendener | Thomas | SVP | NEIN |
| 028 | Seidler | Christine | SP | JA |
| 135 | Sidler | Bruno | SVP | NEIN |
| 016 | Silberring | Pawel | SP | JA |
| 120 | Simon | Claudia | FDP | JA |
| 105 | Spiess | Christoph | SD | JA |
| 165 | Steger | Heinz F. | FDP | -- |
| 088 | Steiner | Kathy | Grüne | JA |
| 019 | Straub | Esther | SP | JA |
| 027 | Strub | Jean-Daniel | SP | JA |
| 150 | Tognella | Roger | FDP | JA |
| 126 | Tomezzoli | Ruggero | SVP | NEIN |
| 099 | Traber | Christian | CVP | JA |
| 025 | Trevisan | Guido | GLP | JA |
| 108 | Tuena | Mauro | SVP | NEIN |
| 183 | Urben | Michel | SP | JA |
| 133 | Uttinger | Ursula | FDP | JA |
| 015 | Utz | Florian | SP | JA |
| 096 | Virchaux | Jean-Claude | CVP | JA |
| 052 | Vocat | Fabienne | Grüne | -- |
| 062 | von Matt | Hans Urs | SP | JA |



5 / 5

| | | | | |
|-----|------------|-----------|-------|----|
| 039 | von Planta | Gian | GLP | JA |
| 144 | Wehrli | Werner | EVP | JA |
| 097 | Weyermann | Karin | CVP | JA |
| 003 | Wiesmann | Matthias | GLP | JA |
| 066 | Würth | Eva-Maria | SP | JA |
| 020 | Wüthrich | Katrin | SP | JA |
| 047 | Wylér | Rebekka | SP | JA |
| 073 | Wyss | Thomas | Grüne | JA |

Das geänderte Postulat wird mit 93 gegen 20 Stimmen dem Stadtrat zur Prüfung überwiesen.

Mitteilung an den Stadtrat

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat